

(Mepa wo kyew, yebefri ase afri na edi kan) Yoo (Mepa wo kyew, yefre wo sen?) Mepa wo kyew, yefre me Agnes Darko (Mepa wo kyew, woadi mfee ahe?) Mfee aduanan nntwe (Mepa wo kyew wo adress, wobetumi ama yen wadress?) Box 3814 Kumasi. (Mepa wo kyew, Ehepa na yewoo woo?) Asomomabo (Asante Asonomaso?) Mm (Aa, mepa wo kyew, seesei wooo kumu ana wonni kumu?) Mewo kumu ehe-he (Mepa wo kyew wooo mmofra ahe?) Menni bi, mankasa menni bi. (Yoo. Mepa wo kyew, wadwuma, ene sen? Deen adwuma woye seesei?) Seesei ara dee, mewo store. (Ahaa, enti wo ara woye wo adwuma?) Mepa wo kyew me ara meye madwuma. (Edeem adwuma saa?) Mepa wo kyew, mewo soto a, (mho) meton emu all types of vegetables nyinaa ara bi. (Ahaa) ee Abrifo dee, ene Abibifo dee (mho) Enna Provision biara, aa- ee ewo sman yi mu na, meton bi. Nansa yi nso meele flowers mpo aka ho. (Saa?) Mm. (Meda wase pii. Mepa wo kyew, bere a worehye ase ee se abaa-yewa no, Edeem adwuma na, woyee?) ee, mepa wo kyew, na meye tutor wo Kumasi Academy. (Se enne na woye teacher?) Ahe, meye teacher. (Ahaa, meda wo ase. Mepa wo kyew, seesei adwuma e woye yi, Kwan ben na wofaa soo a wofirii ase?) Mm, Kwan a mehye ase dee, na eye nwanwa. Ebye se 78' a meema yee denderenen no a, na nkrafo?)

bebre'e a'fi Oman yi mu ha akɔ Nigeria
 no, (Mho) (Ahaa) Na e'nta me nso mepa sɛ
 meko bie (Mho) Nanso, meye Okristoni, enti
 anadwo bi, meye m'adwene sɛ, meka akyerɛ
 Onyankopon sɛ, meraka Nigeria no bi. (Mho)
 Enti bere a merebo mpalee ara a, na
 Onyankopon ka kyeree me sɛ, mo Akristofos
 a mose moye hann wo Oman yi mu ha
 na nkrɔfo rehwe mo so no, mo nyinaa
 ara repi Oman yi mu ha, Ennee, sɛ esum
 beduru Ghana. (Mho) Enti emma menko. Enna
 merebisa meho sɛ, na menko, makatua nso
 Enso me di. Enti edeen na meye? Mebe
 Enne bi wo masom sɛ, asaase bi da wo
 anim ho, (mho) Sore na kɔduadua so Enne-
 ma, Vegetables, na fa suppliment wo in-
 come. (mho, na sɛ fa boa wo sikasem)
 Ahaa, mempa mmoa me sikasem. Enna
 mehyee ase sɛ mene Nyankopon rekase
 sɛ-- Afei meko sukuu ekɔsuaa adee
 e'graduatee Koraa yee den? Enna, Enne
 bi ka kyere me sɛ, woko sukuu a, enkyerɛ
 sɛ wonnye nsa ano-dwuma, enti meye
 m'adwene sɛ, yoo, Ennee asaase no a eda
 me fie anim, anaase me Bangalwo anim
 no, medo na ma'adua so Enneema. Enti
 mehyee ase duadua so, Enneema bebre'e
 sɛ, nyadewa, nkrama, ennuaba bebre'e,
 anase nnobae, Vegetables (Atosodee) Atoso-
 dee, (mho) bebre'e. Na ebae sɛ, ebye bosom
 me mmienza akyi no, atosodee no bae
 bebre'e, meduaa Abrɔfo dee, ene Abibifos
 dee. Abrɔfo dee no, ebae bebre'e, ebi te

3E letuce, (ane) Ene Cabagge. Enti na men-
 humu nea menye letuce no, menhu nea
 memfa nkye no, because nkrɔfo bebre
 nni no, Abibifo dee no dee, mede bebre
 kyee, enti meye madwene 3E mehwewe
 nkrɔfo ama wɔnom ato ama me. Na saa
 mmere no, saa ɛ Golden Key, ɛɛ, Restaurant
 bi wo Adum ha sei, na yefre no Golden
 Key. (Ane) Enti mede kakraabi bree wɔnom
 no, Ene YMCA, na wɔnom ato. Sika no
 mani sɔɔe paa ara, na mese o, Ennee
 3E adere sɔɔi, wodua a Enkye, titiriwo
 Salad (mho) enti Ennee mekɔso madua
 Eno mmom, na sika a menya wo mu no
 na mede ato nɔbae^{ɛɛ} ne aduane a aka
 no a menya no, na mede aboa me
 income. Enti mehyee asee nkakra-nkakra
 nkakra, nlawiee ne 3E, afei na adwuma
 no, mehuu 3E ereko so, (mm) enti no,
 na meretere mu, na meretere mu, nea meye
 ne 3E, megye eban, megye eban, (mho)
 Afei, mehuu 3E, sreye yie no, nea edi
 kan, Kane na anka yede watering can,
 yesesa nɔwo efi efi ena yede aksugugu
 Enneema no so, but mehuu 3E adwuma
 no reko so kakra no, na meye madwene
 3E, me ara meye me pipe asi afuo no
 mu. Enti, nea edi kan, mekɔso water and
 sewerage ne wɔnom kodii nkutaho, Enna
 wɔnom ebeyee pipe esii afuo no mu
 maa me. (mho,) afei metɔ water holes
 (mho) na metɔ water holes no, na miu
 3E, Enko ntem, enti mmere bi, menan ara)

a. na mehunuu se, yeton sprinkler (ahaa) na meto no nso bi (Mepa wo kyew^{na}, sprinkler no, ene deen adee?) se, (mko) apidie bi a wode hye water holes no ano a, na nsuo no rebo bebre (Ebo pete baabiara) Ebo pete baabiara (Ahaa) na ebo pete baabiara, enti no mehyee ase, afei mehunuu se na medua a na eredoso (mm) Enti mehyee ase se mehwewe restaurants bebre ama wonnom ato, titiriwo no, me salad no ama me. (Mko) Nti mmere bi, meko City Hotel ekobisaae (mko) Enna wonnom yee no se wonnom beto enti eye a memmere won bi, enti me ne won hyehyeee, na mede ebi koma won. Afei wonnom hu se, eye a na eha won, se meko sukun kokyere adee a (mko) enti, wonnom ne me yee nhyehyee bi se, se menni ho a, won ara beba garden no mu abetutu, na meba a na mabehwe nea wonnom betutu wo City Hotel no, na kyere se, soa a mesoa koma wonnom nsoso no, Ebo ate. (Mko) Mko, nti no, ee, beye se, 1979 no, ebia City Hotel nko ara no, wonnom tumi ma me beye se se, two hundred cedis (ahaa) na eye sika mu paa ara, (ane, saa time no na eso) Saa time no na eso paa ara, na nkakra nkakra, afei na afuo no tere ara na eretere (mko) Eretere se na asaase bi deda nkyen a, ewira nni so, enti megye eban no a, na mere'water mafuo no, na akvire no refu, akvire no na erefu, nti na eban no nsoso, meretutu si akvire (mko) (na ekvire,

SE woretere D meretere mu (ane) na mere-
 tere mu, ma meretere mu, nkakra, kyere se
 na asaase no da ho, na meretere mu, aka-
 kra nti metutum eban no ho ara sisi
 baabi beye se mpre nnwotwe, se woba,
 me garden mu seesei ara a mere fallow,
 magya ato ho se asaase no, Enhome.
 Woba mu a, wobehumu se dua wei, kakra
 si eha, kakra si ha, baabi a metutum eban
 no, enti emaa menyaa asaase kakraa, na
 medua so ee, me nneema yi. Afei, Enneema
 no yee bepre, na menyaa baabi nton no,
 (mho) dee Obromi bepre no se market (ane)
 Enti meye madwene se, me ara meton
 mades, (mho) enti, Okwan ben so na meko
 ton mades, na meye ene se, anpa paa
 ara, metutu afuo no mu nneema no a,
 saa mmere no no, na afuo no aye
 kese, (mho) enti na manya sika kakra, enti
 ma m'ahwehwe labourerfos mmieniu, ana-
 se, adwumayefos mmieniu aka me ho.
 Enti anpa, wannom ba afuo no mu a
 na me nso matutu na eye, -- nneema-
 nnobae no, titiriw, letuce. (Mm) Akyire yi
 mebe cabbage ne carrots ne bribiara, all
 the vegetables kaa eho. (Mho) Na matutu, na
 m'ankasa masoa (mho) Saa mmere na meye
 Principal Supretendent of education (mho)
 (Saa?) ane (na wokere ka ho?) Ane, anpa paa
 ara, (mho) esane se, saa nneema yi, wannom
 eye no anpa, restaurants no, wannom pe
 no anpa paa beye 6:30-7, se dee ebeye
 a wannom beye ~~we~~ wannom aduane no,

ase ntem (mhuo) enti anpa paa ara na labrafos no reye adwuma, na me nso ma' tutu na mede, - anpa paa ara na mede abema wonnom, ntem-ntem-ntem. Na saa mmer no, na meye Head of Department (aha) enti nea meye ne se, mede me subjects no nyinaa ara kogum awia, (mho-hoho- (he-he-)) Megii ne nyinaa ara koo awia, enti no, mereye bribiara a, na ekwere se meduru awia no, na makwere mades. Nti mehyee ase se me ankasa, meton me ara me nnuaba no, enti mekwewee baabi, obi sotoo anim kakra (mho) Ede table kakra kosii. That was the beginning of my forcing. Mede pono no kosii ho kakra, mehuu se ereto so paa ara a wo ho beye se bosome nsia, nti na sotoo uura no, nani bere bribi no, (mhuo) Nti eda no bi, meko sukun baes no, Kumasi Academy, na waka akwere, - na mafa obi a'employ no, girl, ma'employ no a ste saa table no ho. Na waka akwere girl no se, ontu mfiri ho, nti na yeasesa yen mnee-ma no nyinaa ara akogu, se sotoo no, mie a, na ekwan twam, na ide akogu ekwan mu, City Counsel asaase so, empty space bi so nti megyina eho koom na mese, megyedi se adee a mereye yi eye, (mhuo) na me nso, ^{bere biara} eye a na mekyerew me aim, (mho) My objectives, (ahaa) every six months biara, mekyerew senea mepese se ma' dwuma no, eye, nti na mekyerew nea mepese ma'dwuma no eye, mawe atae mu se merebebue very big grocier, that was my

vision (mhuo) enti mebae no a, yeasesa nneema
 no ato aguo no, na me were aho paa ara.
 Megyinaa Eho diin, na mebi'baa meho se,
 Hwan ne Regional Minister Ewo Kurum ha?
 Meks ne ho akoka akwere no se, eye ade
 papa, enti omma me baabi ntene na me-
 nton me nneema (mhuo) enti, straight away
 na meks Regional Office. (mhuo) Meksee no,
 na Mr. W. H. Yeboa (mhuo) Ino na na nye
 Regional Minister then, (mhuo) enti mene no, mene
 no k'kasae paa ara, na mewe taale nu,
 determination, se woama me baabi antena
 ankoton m'adee a, merenks. Because, wannom
 ara na aka se yennyi adantamu, middle
 men, emfri ho, (ane) mhuo, na mede nneema
 no koma mmaa no a, wannom to no kapre
 a, wannom ne bos no (dendeenden) dendeenden
 enti merempa mmaa mmaa no nt), me ara
 meton direct^(ane) to the people, enti omma me
 baabi ntene, nti no asem no yee no aho-
 mete, ifa eha, na mafa eha, ifa eha, na
 mafa eha, enti ide me maa City Counsel
 se City Counsel nhwehwe baabi Emma
 me nkotena, na City Counsel Executive
 Chairman no nso, b'baa me se, menhwehwe
 baabi a, Kumasi megye di se asaase biara da
 (mhuo) enti no, mehwe Adum, unicorn -
 House (ane) Eho baabi a, formerly, na Eho
 ye Teach taxi station (ane) rectangle bi
 na eda ho (ane) akaa, se wohui se obi
 ret'on salad ne cabbage ne (ampa) ne vegetables
 a, enti mekyinaa asaase no so ara a
 na mese o, mebeton me nneema no a,

Ebeye yie. 'Strangly enough' anase anwa-nwa-
 sem, wannom se, enne kpa wo table besi
 eke na ton, me ara mpo, mannye anni se
 me nga beka saa asase no, efise eho ben
 karom mu dodo, menhunuu se obiara nso
 te ho retan adee, nti mede me table no
 ekosii eho. Mede kossii ho no, na awia
 no resse me nnye nneema no, vegetables
 no, na mennim se, meko City Counsel Kobisa
 se yemma mengi kiosk a, obiara mma
 me nyo, nti manko. Enna me ara, da koro
 memeneda, me ara a, City Counsel fos bae
 na mabobo me ara me kiosk no, na esi
 ho, na merehwe nea obeba abebisa me.
 Obiara amebisa me biara, (mko-ho) Obiara
 amebisa me asem biara na ~~metenaka~~
 metenaka eho. Na adwuma no, na Ereko so
 na Ereko so, enti no mepree me maame
 a dwoo me, se ommera na ommerhwe
 adwuma no Emma me, Enna me employ
 three workers, nriipa mmienso (mko) manayewa
 mmieny, abarimaa baako Enna me maame,
 nti wannom na ehwe ma me, saa mmere
 no nso, na adwuma no, abu so. Yet nneema
 no paa ara, enti na mafuo mu dee no,
 mebeton a na esua, nti na me maame nso
 kshwehwe obi. Dko, ee, nkuro a atwa
 Kumasi ho ahia no, Kwadaso, Agric, sem
 Ohim, sem Atonsu, baabi ara, na dko to bi
 beka medee no ho. Nti adwuma no teree
 paa ara a, ena memaa me nua baako
 nsoso, egyaee bekaa me Maame ho, me
 brother. Na until then no, na me, mengyaee

adwuma no, na meda so ekwere adee, nti na eye beye se "88" no mu no, saa bere na abubu kiosk no nye ase no, (mm) ^{ahai} 88 mu ho. Nti da no bi, meko sukun bae, na Agyekum de bribi abesan me kiosk no ho se, yemebubu mfiri ho. Enna meye ma-dwene se, yebu obiara kiosk koraa a, me kiosk, yemmu! (mho) esane se, adee a mereye no, meye di se mereye ade papa a dabi ebeboa iman yi. Na me, meye Nyankopon paa ara di, nti se asem bi ba a, meko meho nye ponu mu, na meko mpae paa ara a, enti eda a yerebubu kiosk na mamma eho koraa. Mebae no, meko mpae ara a, na Nyankopon ka kyere me se, ebere a Israelfos no, wonnom rebeko no, (mho) oka kyere won se, Israelfos no nkunkum Odwan, na Odwan no mmogaa, wonnom mfa nbrasra wonnom pon ano, na se Angel a rebese Egyptian no betwa mu a, (ane) na se wonnom hu mmogaa no a, wonnom betwam ako, will pass over (ane) Enti meka kyere Onyankopon se, me nso me kiosk no, ide ne mogyaa atwa ho, na se Agyekum ne nkofos no hunu a, wonnom betwam ako (mho) na meye diie. Nti me ksee no, na yebubu obiara table na me kiosk no, esi ho. (Mho-ho, o, Nyame aye adee) na esi ho, (mho) Enti mebae na Agyekum ka kyere me se, me kiosk no, memeyi mfiri ho, enna me nso meka kyere no se, mennyi nko ehe? Menni baabi ara a, mereyi ako. Enti no, the

Then executive Chairman ka Kyeree me se,
 me ara mentshwehwee baabi ara a, meye di
 se eye, na wonnom mmoa me na memfa
 kiosk no nko. Enti mekshuu Post Office
 area ho, ebaabi (mhuo) Enna Agye Kum nom
 boaa me (Ino ara a oka Kyeree wo se yi
 no ho no?) Ino ara a oka Kyeree me se
 menyii no ho no, jooaa me, ene workers
 no nyinaa ara, nti wonnom tutuu kiosk no
 fefeeffe enna mede kosii ee, Post Office
 akhiri ho baabi, enna wonnom hyehyee
 kiosk no emaa me. Na mawe atae mu,
 determination se, ee, emfa me ho se
 meretu ako ha, na matu ako ha. Groceries
 na meye. Na wonnom reye kiosk no ara
 a, mu ho no, na meyaree. Enti no, yaree
 no de me too ho ara a, so many months
 Na meka Kyeree me Maame nom se,
 wonnom nyii kiosk no, mfa mmra me fie
 mma me, ewo South Suntreso (Ahaa) Enti
 mede kiosk no kosii ho, na mekaa se, se
 mesre a, mesan aye madwuma no. Nti
 meho too me kakra no, (mm) Enna, mekshwe
 hwee, e Regional Town Planning, Enna
 wonnom meda me site bi wo Bekwai
 round-about, (ahaa) opposite Jofel (mm) (ahaa)
 nea eye a wobefa me no (ahaa) wobepak
 wo Kar no, na eho ye restaurant
 yefre no Jofel (aa) (na eye restaurant)
 Enti menyaa asaase bi wo ho na mede
 me kiosk no esane kosii ho. Mede kosii
 ho na mahye aser retin nneema no, na
 me garden no nso, meye, ma'employ labours,

wannom ye na yede nneema no begu nu
 na yeto, na ahye asse bio na eko so.
 Afei, mede nneema no bi ma City Hotel na
 mede ebi nso ko Atlantic Hotel, Takoradi
 (Mm?) Mhoo, na ereko so ara a, afei na
 abubu kiosk no asane aba bio se yennu
 bu kiosk no, (mho) Na Jofel de Jofel
 Restaurant no, One Engineer, w'arrage se
 yentu yen ko nyinaa ara. Enna me nso
 mewe taee emu se, se yeammu Jofel na
 se yebu me kiosk a, enne memene. (Mho)
 Nti memaa yen nyinaa ara, obiara yee
 structure reye bribi senea ebeye a, ebeboa
 no ama no atemi abaa ^{atena} no ama no
 atu or overcome the economy, (ane) mho
 Enti wo, woaye wo Restaurant, sika na
 wows nti na waye no kesee, me nso so
 menya sika a, meye no kesee. Enne e
 na eye den paa ara. Nti no, eda bi
 no, mehwe a na eye den. Meko City
 Counsel, meka asem no, obiara mfa asem
 no nye hwee. Meko Regional Office, the
 then, Mr. Asah bi, the Deputy Regional
 Minister no, meka asem no kyeree no.
 Ono nso so no, mehwe a na asem no, na
 ompanye hwee, nti mekoso executive
 Chairman no nu, the then Inok Mensah
 (ahaa) mekoka asem no kyeree wannom,
 meko meet all the, na yefre wannom sen
 mpo? ee, Assembly members (ane) Ewo Prempeh
 Assembly Hall. Meka masem nyinaa ara de
 kyeree wannom, na masem no nyinaa ara
 mekyerewe, masem no, letter no mpo

mope a mema mo copy no bi. (Mho)
 Mekyerew ne nyinaa ara de koma
 wonnom no, afei mehwɛ a na minnum
 sɛ menya mmue papa biara, enti meyɛɛ
 mɔdwene sɛ meko Amanpanin ho, Rawlings
 ho Akran. (Ehe-he) Akoka akyerɛ no, enti
 no, da no bi enna, sɛ, the Deputy Town
 Planning a na juo ho, nea na juɛ asaase
 no ho plan maa me no, obeka kyereɛ
 me sɛ, mɔsaase no nti no, yere'transfer no
 because nkrofo akwowa nɔse (oo) nea
 enti a ode eho no maa me (ahaa) Na
 akwadaa no, jresu, Akwadaa no nso, me
 kyereɛ no adeɛ wo Kumasi Academy.
 Nti mebisaa no sɛ, Asare! wayye Nyankopon
 di? Hunu sɛ mɔdwuma no, Erenwu. Wo
 nso yere nitransfer wo. Nti meka kyereɛ
 no sɛ, kɔhwɛ sɛ Plane ko anaa. Nti
 ko baɛ na aka kyereɛ me sɛ Plane
 beko, na ebetu eleven. Nti manko epie koraa
 Enna mefaa me bag, na mefaa edwam, na
 meko one or ~~the~~ two things na mede hyɛɛ
 emu. Nti meduru eho pɛ, na Plane no
 aba, aka kakraa bi na Eretu, na I was
 panicking, mennum nea menyɛ, nti mede
 mmirika ekoo baabi a yefon ticket no,
 mehwɛɛ ho na abopa a mekyereɛ no adeɛ
 wo Kumasi Academy, Ono na juɛ the
 Manager. (Ahaa) (he-he-he-tɛkyɛ ho mfasos ne
 no) Ofori Newman. Na mekaa masem
 kyereɛ no, sɛ Miss Twen. Nti okotoo sign
 bi ewo ho na mehumu sɛ plane no entu
 Nti otwaa ticket no ye bribiara ntem-ntem)

maa me na ɔkyaa me kwan. Enna
 ye' Salutuɔye na plane no tuɔee. Na merɛkɔ
 no nso, mennim baabi a, Castle wɔ, (mho-ho)
 Miahunu nea meye, mebo mpae araa, meko-
 tenaa ɔhwe bi nkyen, sɛɛ na ɔno nso rekɔ
 Castle area ho, (mm) enti ɔkyɛɛ me, enti
 mekɔduu Castle ho no, na mehyiaa Secretary
 for information first, ɔse merebehwehwe
 deen? Mese merɛkɔ Rawlings ho, Chairman
 Rawlings ho (Mho-ho-haha-) ɔse dee asem?
 Mese, Eye Personal (ha-haha) Nti no mene
 no rekɛka-kekɛ ara a, finally no, meduu
 sɛɛ, Chairman Rawling ho. (mm) Nti otɛe
 masem pɛ no, na ɔse yempa me nkoma
 ne yere, sɛwɔ sɛɛ 31st December (sɛɛ) Ahaa
 area ho, nti yɛmaa me so na yɛde me
 kɔ West African Exams Council ho (ahaa)
 baabi a 31st wɔnnom Offices no wɔ (mm)
 enti ne yere nso de me maa Emmy
 Johnson, ne Secretary no, (ane) ahaa, enti
 mekaa masem nyinaa ara kyɛɛ Emmy
 Johnson, na ɔse Krataa no a woatwɛɛ
 asem no nyinaa ara no wɔ he. Enna
 meyii Krataa no na mede maa no, na
 ɔse kɔ, wobɛnya mmuɛɛ. Nti adeɛ kyɛɛ pɛ,
 mebaɛɛ no, Enna Akwasi Agyemang, ɔde
 mmirika na ɔbehwehweɛ me, na ɔka kyɛ-
 rɛɛ me sɛ, sɛ, Agyemang Rawlings sɛ, yɛnkɔ
 hwehweɛ baabi Emma me ntena (mho-ho)
 (wodeɛ woyɛ Special nti) (he-he-he) Nti no,
 wɔmo de me beba Kingsway store ha (ahaa
 saa time, na obiara nni ho?) Na mmaa no
 wɔ ho (Aaa) Na mmaa no nyinaa ara,

mmaa no a, wɔɔmo tɔn vegetables no,
 (ane) wɔɔmo wɔ ho. Enti meka Kyeree Nana
 Akwasi se, Kingsway ho dee merentsi,
 ntafos maa no ani ye dene dodo (ane)
 nti merentumi (Northners no ani ye den) dodo
 The Northners, they are very very wild, nti
 merentumi ene wɔɔmo ntɛna ho. Enna Nana
 Akwasi, Eboa me paa ara. Okasa Kyeree
 me papa ~~papapapa~~ nti meye madwene se
 meko, Eno mpo na mense se meko. Eno
 nti, meka Kyeree Nana Akwasi se, menni
 sika a mede betu me kiosk no aka Kings
 way, Nana Akwasi se Counsel betu aka
 ama wo (nhe-he-he, ei Enne na eye lu pa
 paa) na dabɛn na wobeko? Enna mese,
 Yawada, I remember the date very well
 Na se, Yawada, mema nkrɔfos abeboa wo
 aboaboa wo nneema nyinaa ano. Nti Yawa-
 da anpa no a meroko no, Nana Akwasi de
 Northners anase City Counsel workers beye
 se thirty, Ebaa baabi a me kiosk no si no
 wɔɔmo beboa me ma metutu kiosk no. -
 Yeantutu, wɔɔmo de sii frog so, (frog so)
 Yebepakee me nneema no nyinaa ara na
 yede gum kar mu, Enna yede nneema no
 nyinaa ara baee, yede kiosk no baee na
 yede besii Kingsway. Na yereba no, Nana
 Akwasi boss me se, yede me kiosk no
 besi kan, enti na meye di se yede si
 kan a, menya nkrɔfos ato me nneema
 bebre, customers. Enti wɔɔmo de me kiosk
 no sii ho pe na Emma no, ntafos
 mmaa no twɛe nkɔntimaa, oyi de ho etire,

ha yempene, yemma no mfa n̄i eha,
 ekan ha, yede b̄o eha, na yede ab̄o eha.
 N̄i Agye Kum hwe kaam na Agye Kum na
 Nyankopon n̄am no sosohyiraa me. D̄se
 Madam, wadee fa ko etire h̄o, na eho
 koraa, amango bi si h̄o, ebema en̄lumu
 abets wo vegetables no so, anaa, # enwuu
 no, the shade a, na ebets me vegetables
 no so no, na emaa menyaa a lot of cos-
 tomers (Ahaa) Enti na metuu nea yede
 kiosk no, ekoo h̄o na mesiesiee ee kiosk
 no, enna afei mehyee adwuma no ase.
 Na ever since a mekoo eho no, ~~from~~ '89
 the end of '89 besi saa mmere yi. Mekoo
 eho no, problems no dee bebre, wobebisa
 n̄i edu problems no a, enna meka. ee,
 na anka meoo kiosk no mu, ankye enna
 Aban yee n̄adwone se obese store dan
 ede ama yen (ane) ede ama yen. Enti
 mekoo eho no, after two years, enna Govern-
 ment anase City Counsel, esii new shop no
 na woomo resi no n̄a me na yede edan
 ne bribiara hyee me n̄a, me na na meye
 e aviation officer between City Counsel
 and the women, infact mene their Secretary
 (ahaa) enti yehwee ara ma yesii edan no
 nyinaa ara wilee. Me, mektenaa medee mu
 mpo beye six months, na emmaa no da
 tete woomo kiosk no mu, eno n̄so, mes-
 re gyinaa, enna meks Regional Manager.
 h̄o Minister h̄o ereba, ereba na afei yede
 emmaa a aka no stores emmaa won.
 Saa na mehyee n̄adwuma^{no} ase, na (mhuo)

nkakra-nkakra, apei mehyee madwuma no
 ase no nso na nkɔfos bebreɛ betɔ me
 nneema no, titiriw, wɔmo a yeyee Cape-Coast-
 Takorade Kwan no, (ahaa) Japanese Company
 bi, infact, wɔmo na wɔnom boaa me maa
 madwuma no, etimii paa ara a (Saa?) Mhoo
 Mɔmo betɔ nneema, wɔnom tɔ nneema
 bebreɛ, ebia three hundred thousand cedis
 at-once (Saa?- na wɔmo de kɔ ehefa?)
 ɛɛ, na wɔmo de nneema no kɔ, na
 wɔmo asi camp bi wɔ Dompase (aa) na
 wɔmo reye ekwan no (ahaa) nti eye
 aduane a wɔmo di (mho) Mhoo, na meye
 di ɛɛ adwuma no ho asem mobesane
 abisa bio? (ane) Ahaa, nti yenko so. (Apei
 yeda wɔase paa ara, wɔhyee aseɛ kama-
 kama paa ara. Mepa wo kyew, wɔdwuma
 no mu no, edeeben ahokyere ene ahohiaha
 anaa problems ben na eye a wanya efiri
 mu?) Ahokyere dee, mehyee aseɛ no, men-
 yaa bebreɛ. Menyaa physical problems (Saa?)
 Social problems, economic problems, moral
 problems, mehum bi paa ara, na menkyere-
 kyere aseɛ kakra, especially, ne titiriw no
 social problems no. Mehyee aseɛ ɛɛ mereds
 me garden no pɛ no, (mho) ankye na
 baabi a mete no, mete south, ehɔfos nyinaa
 ɛɛ monhwɛ o, tutor no a ote eha no
 Irebo Edam (mm) She is going mad (ahaa)
 (ane, ote aseɛ) mhoo, aden? ɔɔre a na
 ogyina ne fie anim na Ireduadua flowers
 The lettuce I was growing. (They thought it
 was flowers) Yes, it was flowers. Irebo

Edam o, oo, anipa fefeeefe sei na apei
 dee oreeb edam yi? nriipa a okyere adee wo
 secondary school na apei oore a, oreduadua
 flowers, oreduadua, titiriw na won nnim
 nneema no a mereduadua no, na edam yi
 na ereterere (Na okyere woye teakyanii dee a
 Ense se woye afuom dwuma) Kyere se woye
 tikiyani dee a, (woye educated) woye educated
 de a (farming) Ense se woye ee, afuom-
 dwuma (ahaa) ahaa (ane) enti no, meko afuom
 saa se mereye afuomdwuma no, na woomo
 feel se madwene resee. (Mho-) (Mhm) Do you
 understand it? (Ane) Woomo se, madwene resee
 nti no, infact na eye so embarrassing.
 Baabiara a menam biara no, na nkropo
 rehwe me. (Aha-ha-ha) Titiriw se anpa paa
 ara no, se metutu nneema na mankaa ara
 mede soa me ti so, na mede rema restau-
 rants no a, ansa ana mako suguru a,
 yese oo, maame yi, oreeb edam. (Ehe-he-)
 Na eye me Maame ya, enti no, na won
 nom pe se yebehunu se eye ampa a,
 na ebia yede me ko be se Ankafo (Aa,
 Sorry-mho) na meka kyere me Maame se
 woomo behunu, se mabo edam a, anaase
 woomo na ^{aye den?} a abo edam a, time will tell (ahaa)
 Nti no na mako back, na makka okyere
 Nyankopon, se adee a wokae se mennye
 no, mereye no, nriipa se maye deen? Mabo
 edam. Na Nyankopon nso answer, me ba
 Iesu Kristo yeka kyere no se oye kwe-
 nsani, a drunkard (mho) yese oye brutoni
 odidifo, yese oye bodamni, a mad person.)

SE wose woye Okristoni, na makwere wo
 bribi a, ebeye kakraa, na nahyeasee yi, yese
 woabo edam a, why don't you wait (mho) Nti
 meka kywee Nyankopon se, dabi na, omma
 nnipa a ete me ntamu ho nyinaa era
 mmra me fie, mmets me salad no bi (mm)
 na afei woomo nhunu se, bodamini aye
 adwuma (Ehe) Enna woomo reba abeb, se
 wote sho ase? (Ane) Mm, nti ee, problem a
 edi kan a menyaaee, wei social problem
~~but~~ oman muu, baabiara, oo maame no
 reye deen? Merebo edam, nti se Director
 of Education free me se, se mannyae
 nnooma no a mesoasoa (Ehe-he) ebeton no
 a, saa mmere na manya Principal Supren-
 tendent of Education, yebegye afri me
 nsam (saa?) (Ao) Enna mese wonnom ngye,
 mesoa me nneema (Ehe-he) because, eye
 better (ane) se me ara meye adwuma te
 se oyi, kyene senaa meko akobo gyantera
 (mho) Its better that way (mho) nti no, ma-
 mmua obiara Enna meko so. Economically
 nsoo na me humu se adwuma no eye,
 (mho) but, wope se wo expand a, wonni
 capital (ane) na wonni capital a wode -
 anase wonni sika a wode beye adwuma
 no, enti eto dabi a, na me face economic
 problems, eto dabi a, eye a na meko
 prisons na makopa prison labour (ane)
 Mm, na mede abeye m'afuo no, se wok
 fa na wode woomo beye a sika bebre
 eto dabi nso a, na menya, economic
 problems. Afei nso, meye di se Physical

Problems, Σm , M'adi nkan aka $\Sigma \Sigma$ me-
 yaree paa ara (aa) on and off, on and off
 beye $\Sigma \Sigma$ four years (saa?) na megye di $\Sigma \Sigma$
 adwuma denden na a megyee, na mede
 tikya adwuma no kaa Eho no, na Eye
 bere, (Eye bere Σ dodo) mhuo, Eye bere
 dodo. Because, Doctor ka kyeree me $\Sigma \Sigma$,
 menyaa yadee bi yefre no $\Sigma \Sigma$ coliatese
 (aa, ampa) woomo ka kyeree me $\Sigma \Sigma$ coliatese
 ne major course ne stretch, (ampa) tension
 ne tiredness, enti mehunui adwuma, no a,
 Enne Enne yi a, anka merentumi nye
 because wonyini kakra a, woye adwuma
 dendeenden a, worentumi, but mehye asse
 beye, almost fifteen years ago (ane) na
 mewo ahoden paa ara. Enti no, $\Sigma \Sigma$ menyaa
 so many problems, that is problem of mar-
 keting, wode kiosk kosi eha, yese yi ko
 me kiosk na, metuu Kumasi aboutene so
 ha, baaka baako, baako, mpre nson (mm?)
 Mede kosi eha, yese tu, mede kosi eha a
 yese tu, mede kosi eha, yese tu, Enso, ma'
 ba nu ammu da. Na mewo awerehyemu $\Sigma \Sigma$ ^{bi}
 mebu the biggest grocie of its kind
 (akaa) in the whole of Kumasi, and infact,
 it would come before I die. (mhuo) Yes,
 enti no, $\Sigma \Sigma$ these are some of problems I
 faced (mhuo) (Mepa wo kyew, w'adwuma no
 Eye den kakra, na wo'wura no a wowa-
 re no nso no, w'adwuma no nso no, Eye
 a na stwe wo sane kakra wo wo akyi
 ananse oboa wo wo w'adwuma no mu?)
 $\Sigma \Sigma$, mepa wo kyew, ebere a, mereye saa)

adwuma denden oyi nyinaa ara no, na
 menwaree, enti ^(ahaa) na barima biara nni ho a
 zboa me (aa) anase obiara nni ho a zwe
 me sansane, (OK) Na bere a mehyee no,
 menka no saa? (Ane) Bere a mehyee ma'
 dwuma no ase no, na menwaree (aa, O.K.)
 nti na barima biara nni ho a zboa me.
 (Na wonni Kuru) ahaa (na waka se, merema
 wo nnye) anase (na zhaw ne ade) awaree
 (Meda wo ase paa ara. Mepa wo kyew, na
 wadwuma no, deen na etumi piaa wo
 paa ara maa wokos nkan?) Enwetaasos,
 megye di se, adee a eboaa me paa era
 ye determination (Mhoo) Enwetaasos, Eem,
 Makenkane abaksem afa nkrfos bebre
 a woomo we tae sos a wonom adwu-
 ma kos sos (ahoo) Ewo ewiase afannan
 mu bebre. Makenkane afa obi te se
 Ellen White ho, ^(ane) the founder of the S.D.A.
 Church (ahaa) Mhoo, mennye S.D.A ni dee,
 meye Presby ni (ahaa) nanso saa zbaa ng,
 zwe tae so paa era a, se zbye bribi
 ama the S.D.A Church, (ane) na mekenkane
 ne life history (ahaa) Eboaa me paa ara.
 Determination, Enna afei nso, mekenkane
 Bible mu ngoso no, nripa binom, se,
 Characters bi te se Joseph (ane) mhoo,
 infact me ara ankasa-ankasa, me, mabrabo
 te se Josef, saa na mete Ewo mabusue mu
 enti daba biara no, na mede me were toto
 Josef ho, na mebra aye se Josef pepepe
 Medi adansee akwere obiara Ghana (Mho)
 se me, me da biara na mehwe senea

Josef, ne nuanom ton no, senea yehaa
 no, senea yeyee no, Josef, senea Jkdaa
 Prison, m'adwuma yi, mereye, merekukuru
 na erehwe ho, yese mabo edam, yese
 maye sei, na mereye, - mereko so. Na
 adee titiriw. Koraa a, yese Josef ^{bere} ~~bra~~ a
 akwire yi, ^{nahokia mu no} s'ane bewaree ewoo emma
 mmienmu, yefre won Efram and Manase
 (ahaa) Nyankopon hyee me bo se mahokia
 mu ne mahokyere nyinaa ara mu no,
 last minute obema me ~~mma mmienmu~~
 Okumu, me ngo mewo mma mmienmu,
 Efram and Manase, (yes) enti no, Josef ye
 obi a dhye me nkuran paa ara, Enna
 Hanna, se wokenkane the story of Hanna
 a, wohwe te se dee Hanna, s'e Hanna
 bos mpae bi, s'e Onyame! Oma ohiani
 brobrobo so fri sumina so gabagge, na
 spagya no na stena baabi a King and
 Queen, eye den? Eredidi! Halleluia (amen)
 (ahaa) Onyame aye bi ama me. Ekwaa a
 Onyankopon efaa so, na suddenly obemaa
 me Judge to marry (ane) eye me se yedu)
 Eho a, eye me se it's a mystery (Meda
 wo ase paa ara) MEka ne nyinaa ara
 akyerε mo (Meda wo ase) Mepa wo kyew,
 wadwuma no mu no, se, Awarade adaworo
 mma, woatumi aye agyapadee bi? woafi
 adwuma no mu atumi aye agyapadee bi?
 anaa?) Ane, se, se store yi ankasa yi,
 eye me dea (ane) Mhoo, store no nyinaa ara,
 emu nnooma would be over ten million
 and above. Dee mankasa, me ara me)

Capital (kyere se obiara bosa nni mu?)
 obiara bosa nni mu, esane se, me retired
 on health grounds, (ahaa) na me retire no,
 obiara mma me kapreba, me menya me
 entitlement (ane) (Emmae?) ane Emmae
 nti no menya, obiara amma deen? me kapre-
 ba, but seeei, madwuma nom wealth ne
 - maeema a ewo mu no, it would be worth
 worth over ten million, na ne nyinaa ara
 ye deen? Ege me ara me sika (Ehe-he)
 me ara me dwetire, afei ngo sem, mennim
 eno beba, se, esane se mankasa, me ara
 menni mankasa me mma, me nuanom mma
 nea yefre no sen? nieces, (ane), ahaa,
 mahwe me nuanom mma nyinaa ara (walee
 nya abotata, yebeduru h) ahaa yenta wei
 nwie ansa) yoo (Meda wo ase. Mepa wo
 kyew, adwuma no mu no, se, wotumi
 aboa nripa foforo bi, anaa abusuaforo bi
 Ewo mu?) (Te se wo nieces) Ahaa, nea
 edi kan, me brother, Dye Graduate in agric
 (mko) mama no a, resign from nadwuma, seeei
 ste store h, mene no na a team up (ahaa)
 seeei ara a me, mete eha yi, no ngo
 wo store h ... se, mepa no se mepa
 no se no ne the accountant ^(mko) of the
 business, na me ngo mepa no se, mene
 the manageress (mm) ... Afei ngo, se
 na me sisters no mma no, ewo me h
 (ahaa) (womo tena wo nkyen?) Womo tena me
 nkyen na mede adwuma no sika no ebi na
 ehwee wonom nyinaa ara, seeei, mmieny
 wo Canada (ampa) Canada, (mko) Enna adwuma

no ngo na ehwe me Maame, Eno na ehwe
 me Papa, In fact, adwuma no na ehwe almost
 the whole family (OK. meda wo ase. Mepa
 wo kyew, wo mmofra no a woreka Eho asem
 no, wo nuanom mma, wo mma no a woreka
 Eho asem no, ee, obi atumi abeka wo ho
 Ewo adwuma mu ho?) Na anka last one
 baako ka me ho (mm) ngo oko Canada, ee,
 oko Canada, about two years ago, na anka
 baako ne me wo adwuma mu ho, but oko
 Canada, two years ago. (Mepa wo kyew,
 adwuma no mu no, woatumi akyerɛ, anaa
 woatrain obaa poforo bi anaa woakyerɛ
 obi adwuma no sɛnea nani so te anaa?)
 Makyerɛ about nine girls (ahaa) ma'traime
 about nine girls, ee, ebi yee adwuma no bi
 (mho) baako koraa ye adwuma no wo Takora-
 di (ahaa) (Meda wase paa) (Woomo duadua
 letuce anaa?)^{ee} Anha, woomo ton (Woomo ton)
 Mm. (Enne dee, ebeye den sɛ obaa,
 betumi adua asane aton, efise ahokyerɛ
 no nti no, ebia obeto na waton) Eee,
 woomo to na woomo aton (Meda wase. Mepa
 wo kyew, sɛsɛi ara yi, sɛ abayewa bi ba
 wo nkyen sɛ, tu no fo, okwan a obefa so
 ahye saa adwuma yi ase a, Edeen na wo-
 beka akyerɛ no.) Nea afutuo a edi kan a
 mede bema no ne sɛ, sɛ ope sɛ oye
 saa adwuma yi paa ara, na sɛ onya nko-
 sos de a, Ennee eɛ sɛ oɛisi nasomu
 nnua Ewo nea public ebeka (mm) (ahaa)
 Like sɛdee yekaa sɛ^{ee} worebo^{ee} Edam, sɛ
 merebo edam, ee, nniipa a wasua nwoma

nanso ọreye sei, in fact, ese se ọye
 death deaf to human - kyere se deaf to
 human public opinion, (ense se otie nea
 amanfo beka) ense se otie nea obiara
 beka, na mmom, ọma niani ko nea waye
 n'adwoone se ọbeye. ~~#~~ wo nea wawue atae
 so se ọbeye. Afei nso, afutuo a metu no
 ne se, ese se onya ahobreassee paa ara.

Esane se, nkropo a ewo saa aduuma no
 mu bebre, ee, northners na eye a na, wone
 wonom reye aduuma a, ese se wonya abo-
 tare paa ara (mm) nti ese se onya abotare
 paa ara na afei nso ahobreassee, senu ebe
 ye a wone wosmo eputu a, obetumi aye
 aduuma no, mhuo. (Meda wase paa ara.

Mepa wo kyew, se wo Maame anaa wo Nana
 eye me se akye, ebeye mfee edu anaa
 aduonu a atwa mu, woasetena no ene
 wonom dee no, saa time no, mfee du ana
 mfee aduonu a atwam no, ensonsones

ben na eda ntamu?) Megye di se nson-
 sonoes bebre edamu. (mm) Because me
 grandmother anase me Nana (mhuo) wank
 Sukuu, nea edi kan, afei nso na ọye
 Ideal worshipper (aha) enti no na ọye
 ọke mempa no se culture ^{meno} pọpọ mu (mm)
 Enna enne nsoso no, ^{meno} mako Sukuu.

Woahu? Afei nsoso mensom ee abosom
 no (mhuo) meye Christian woahu? enti no
 tebea a, na Christianity nsoso ye a way
 of living (ahaa) ahaa, enti. Enna Ideal wor-
 shiping nsoso ye anase abosomsom nsoso
 ye ee ekwan a yefa so tra ase. Enti.)

woomo kwan a woomo fa so tena ase
 no, megye medi se na eye sonowonko
 koraa, Enne okwan a me nso mefa so
 ye den? Etena ase. Se me Nana ebia
 onyaa problem, Problem Koraa ne twi ye
 sen? (Ebia onyaa ahokyerere - ahohiahia)
 Onyaa ahohia bi a, obeko akokoto obos
 anaa se dua bi anim (ana nnetee) ehee,
 nnetee bi anim aka akyerere no. Me nso
 menyaa problem anaa amane bi a,
 meko me nkotodwe anim, mebo mpae
 Ennam Iesu Kristo so aka akyerere
 Nyankopon (ahoo) okwan a, nsonsonoe
 paa ara a eda mene me Nana ntam
 titiriw paa ara ne no. Enna, me Maame
 nsoso, se, me Maame nso anko sukuu
 na me Maame mmom dee, oye Okristoni.
 Na ne Papa anase me grandfather ne oye
 Okristoni, enti onyaa Kristo mu ntete
 enti me Maame fetee yen wo Kristo mu
 ara a de abesi nne, enti me Maame dee
 Kristosom mu dee, mene no wo twaka paa
 ara (Mho) na mmom ano nsoso anko sukuu
 na, ewom mu se woanko sukuu, enso
 okoo night sukuu kakra (ahaa) enti otumi
 kenken, kenkan ne Bible (OK) (ahaa)
 kakra, etumi hwe Basil Hymn Book no
 a, otumi hwe mu, eto nnwom. (Ahaa)
 (se me nua Basilni) (ane) mho - (Mepa wo
 kyew, Meda wase paa ara, na efa se
 adwumaye mu nso no, nso no, wone
 wannom dee no, Edeen na esesa kakra?)
 Mene me Maamenom adwuma mu? (Mm, se)

wo Nananom, bere a etwa mu, wohwe, yere
ka bribi Kakra afa adwuma ho Kakra.

-- wo nso wo dee no, ete sen?) Ehe, me Nana
Sei na zye afuo (mho) (Mhoo) Ahaa, nsonso-
noye da mu. Na ano zye e, ~~cedentary~~ farmer
Eye me se adwua nneema no a, na wonom
ara adi emu nnobae no bi, wosmo adi
(ane) mm, da koro, da koro bi, na ebia
wonom akoton emu ^{nnosma} ~~aa~~bae no bi de ato
nkyere anaa bribi Kakra wonom hia,
ntoma (mho) ahaa, na me maame nso dee
na okoto bayere wo esere mu (mho) oko
kwan so, okoto bayere wo eserem, na ole
aba Kumase dwam (aa, bode?) bode, mhoo
na waba na wabeton, ahaa, saa adwuma
no na me Maame ye ara a, mpo
makyerew book wo ho, bere a merekyerew
me teases, (ahaa) yam production in Ejura
area (Saa? eei) Mm, ehehe (Mepa wo kyew ma
mempa wei ntware mu. Mepa wo kyew,
wo Maame, duw ho seesei?) ane, me maame
^{te ase} duw ho seesei ara (oton bayere wo edwam?)
Ane, nansa yi dee, yeama no agyae, yese
onhome Kakra, (yoo) mepa wo kyew, bere ben
na ogyaee?) ee, me Maame, onhyee da mpo
nyaae na yen ara na yempe se oko
... talk ...

(Enne nkatasia a aba yi, senea woresi
ka se wohyee ase yi, obi betumi ahye
ase senea wo, wosi hyee ase yi?) ee,
Enne nkatasia a aba yi?) Megye di se, se
obi betumi ahye ase a, na me no, na

Emmaa me tumi hyee asee, ene me christ-
 ian faith, (aha) na megye di se, enne mmere
 yi mu nso so no, nkatasia no bi wo saa
 Christian faith no ara a, enti saa Nyame
 no ara a oboaa me no, oda so te ase (mho)
 Nti megye di se, se obi wo gyidi paa ara
 wo Nyankopon mu, na owe tae so a, (mho)
 Ono nso betumi ahye asee (ampa) te senea
 mehyee asee no. (Meda wo ase. Seesei,
 nsesa bebree aba, saa bere yi asetena a
 yewo emu yi, woahu? Seesei, Edeen na
 ama nsesa no, enne ee, nsesa no, ene
 adanedane no aba seesei ara a, yen
 Society yi mu? Mm, seesei ara no? (ane)
 Me feel se nkane no na ee, se wonya
 asem wo Ghana ha a, entumi nko baabiara,
 but, seesei no, Mass Media a' improve papapa
 (mho) Communication System, television (mho)
 asem si eha seesei ara a, within a
 second, na ewiaase afanan no nyinaa
 ara aye den? ate. (mho) Nti no, Society
 bi nye isolated as such (aha) We are
 inter-related (ahaa) nti oyi te oyi asem)
 na oyi ate oyi asem, nti no, se, afei
 nso so nkane no, na yebeka se oyi Culture
 nko (mho) ebia, Africa Culture nko, European
 Culture nko, ASD but enne nso, ente saa
 Culture ye inter-related (ahaa) ahaa, because
 se, oyi reko Aburokyire reba, Afrofo no
 nso so reba yen ho, exchange programme
 enti ee, there is ee, Communication System,
 asesa, Mass Media asesa, modern equipment
 like video, television, bibi si seesei ara a.)

wobetumi ahumu, Seesei ara a, se yerebo
 bool ewo ne se, sem, maybe Brazil anase
 Country bi anase Abrokyiman mu ho baabiera
 a, me, mete eho, metumi ahumu no elive na
 mama comment, enti noma bebre aseesa,
 noma bebre aseesa a, sem, "Mepa wo kyew
 bisa wo question no bio" (Mepa wo kyew,
 deen na ama nsesa no aba? (ahaa) na nso-
 nosonoe ben na ewo seesei ara yi yen
 Society yi mu?) (Mho, nea ama nosonoe
 aba bebre no, ene the change in mass media
 (ahaa) ahaa, ene the change in communication.
 Mass Media aye better, a' improve, ena commu-
 nication system nso a' improve (mho) ahaa
 Seesei obi betumi afa telephone na one
 obi a two Canada akasa, obi a two America,
 Kane no nso, ente saa, wode letter Koraa
 koto ~~to~~ Post Office mu a, bosome Koraa a
 na nipa Koraa nnye deen? nsa nkue, nti
 na communication system no enye papa.
 Afei nso infrastructure, (mho) infrastructure
 ne se ee, akwan (mho) a' improve, hospitals
 a' improve ee, infrastructure hospitals, (ane) ~~roads~~ ^{roads}
 sem, (education) education nye infrastructure
 (a) mho, enti no, infrastructure nso aseesa
 paa ara, enti no ama nneema bebre nso
 aseesa. Medee megye di se nsesa a ewo
 infrastructure mu anase, ne n'keep no saa ara
 wosmo ara ba bete ase, (mho) Eno nso na
 ama nsesa beree nso aba ^{ee} yen, man yi mu
 (Seesei no, wo asetena yi mu no, wo regrets
 meema bi a anka 'ee' woagya anase woantur
 mi anye paa ara wo wo asetena yi mu)

Ene sen? (your regrets? mho-ho) Eem, Enora
 Saa question yi na mene me kumu, yereka
 Eho asem. In fact, se obi se nye Kristoni
 a, na nye papa a, onni regrets biara na
 in life, (a- eye) Mhoo --- Bible se, won a
 wode Awurade no, Romans "8, -28" won a wode
 Awurade no, ade nyinaa ara di baa won, na
 ewie won yige, (ahaa) enti ebia me sei
 ebia na ^{anka} medwene se anka mepese se me
 ware very young (aa) but awaree no nsoso
 no amma (mho) Ee, mebso mpase, I started
 praying, mehyee ase se merebso ^{mpase eye} Mawaree
 ho fri '71' (mho) na amma a, maka akwere
 Nyankopon, Eem, woka asem nsoso kyere
 Nyankopon a, ebere a ope na nye den?
 (nye) nye ma wo, enti no me feel se ense
 se meka se o, ma regret se ebia man-
 ware ebere a meye young no (mho) Nti
 no, Emmaa dege wonnim se yen problem
 ara ne ^{ebia} awaree no, na woanware mpo' na
 se wonwaree a, eye den na woakdwene
 se wobanya eba (ahaa) se wote ase. Nti
 to me no, I have no regrets in life (Yoo,
 meda woase paa ara. Mepa wo kyew, me
 obo woasetena mu no, seesei no anigye
 da ben paa ara na woasetena mu no,
 na eye anigye da paa ara ne ahokoakwa
 da paa ara ma wo?) Mepa wo kyew, ^{six} seven
 no na yeadu yi? (Mepa wo kyew, aane,
 number five) (five) Aaa, ahaa (anigye da bi
 paa ara a, obi wo ho a, ose da a, yegoro
 me bra, obi wo ho a, ose da a mewooe
 ebi wo ho a, ose da a mewaree, ebi wo ho)

a, da a me nua fri Abunokyire baee, se woahu?) mereba, (wo era hwe) Mewo two big days in my life (OK.) (ahaa) ehehe) - the first big ne '1971' the day I was converted into Christianity (nokware) (ahaa) ma'ngi gyee papapapa (yes) Enna three weeks just this Sunday, I got married. (Ha-ha-ha) (Saaa) (three weeks) naano yi era yi. (OO fine) (Aa fine) I got married to a Judge, and I was very happy (ooo) a long awaited prayer (oo) (ha-ha-ha) (Oo, fine) (God was saving you for a Judge) (yes) (he-he-hm-hm) (Mm, meda wo ase bebree. Mepa wo kyew number six no,) mm (Ewo wo asetena mu no, hwan na watumi ahye wo mma, anaa waboa wo, anaa wapia wo, anase wa'influence wo, Ewo wo asetena yi mu?) Mho, Ante bi, yefre no Florence YEboa, (mho) Goreo Ladies, (ahaa) Mekyere se, woate ne din pen a, (ahaa) Ante Florence, Dye Presbyni (EE, Florence) YEboa, Florence YEboa, (ahaa) Dye very influential Christian (ahaa) na infact, Ino na otumi boaa me paa ara maa metumi gyinae in my Christian faith (mm) (ahaa) Mhoo, na eto dabi a, Problems ne difficulties nti, mekae se one day bi, mesesaa me Bible koto guu no so se Innye me Bible no, (mho-ho) men-ansom Nyame bio, na Maame yi, aden a, mese menni ntoma, menni atadee, menni mpaboa, meketaa nsem bebree, shwe me koomm na Obuee ne wall-drope, na oyi portmentau sii fam, oyi wei na ide agu mu, oyi wei na ide agu mu, oyii nneema mma. Owiee, Ena ise se wonni ntoma, se mpaboa, se wonni

atadee, wei nti na se wonnosom lesu de a
nea mewo nyinaa mene wo kye. (Ehe-he) Na
Emaa me guu fam, meko efaam, na mesui
Paa ara a, (abo wo bo) na mede aniwuo
Efaa me Bible, afei mese nneema no a ide
akye me no mpo, mempe (Ehe-he) Jye ara a
ma mepae enneema no, na mansan aka
m'akyi bio (aha) na meko so som Nyame.

(Ehe-he) Na Jhye me nkuran paa ara a
esane se Jwo very inspiration, Jwo nneema
hye nanom a, Ehye me nkuran, (ahaa) (Meda
wo ase bebre. Mepa wo kyew, yeaduru number
Seven.) Yoo (Sesei wasetena yi mu no, wo-

^{woatumi}
atumi gyedi se, woahye mma, anaa bribi a anka
wope se woye koduru no, woatumi aye ako-
duru?) Mm, sem, madwuma yi mewo plans for
... me store no din de Ebenezer Groceries
(Ampa) Every six... -- Mewo long term
don'ts and objectives (mho) se fifteen years
(ahaa) mho, then mewo short term don't
and objectives, maybe, two years, Enna mewo
very very short aim and objectives. Every
six months, (mhoo) me set don'ts and
objectives. But of late, nea ma realise ne
se, because of the economic inflation ne
problems and difficulties no nti no, eto da
bi a na me aim no, are not ~~ful~~ fulfilled
(~~ahaa~~ ^{ampa}) because, formerly no, ebia mede one
million k0 store se merokto nneema a,
metumi to nneema bebre, but nne mentumi
Mintumi, enti eto da bi a, eye a na eye
se me no hiahia me, eye se adwuma no
enko so sedee meppe se ekso no mhoo.)

(Enti seesei, wo ara wohunu se, wontumi nyee fupil sedee wope no?) Mho (Meda wo ase papapa. Mepa wo kyew, mprenpren yi economy yi, seesei ara yi, sen na esi etra wo asetena anaa effect wo life? aka wo life Mepa wo kyew, dee ewo he so na yea duru yi? (Mepa wo kyew, mewo number eight)

- - Discussion - - - - -

Seesei ara no, sedee me Maame na esi hwee me, me m'abrabo nyinaa ara mu no, na anka maye madwene se, mepa se mesi edan bi ma me Maame (mm) sena wonim Asantefos maa no, sena wonnom pe no, (mho) Owa na yededa no baabi a, na ne ho to no a, na kyere se ne ba eye den? akwe no, (mho) enti seesei no, mahoboa no, enk ntemntem (mho) Cement bos aye dennenden (mho) se, wonhunu sedee woreko so, adwuma no, enk so papa, sena anka mepa se ek so, mho (Enti economy no, seesei esiane se nneema bos den no nti no, na wontumi nyee ~~de~~ ese se wope se waye?) Aame economic - nneema bos aye dendenden nti, se, inflation, bribiera aye basaa, woko to bribiera a ne bos dendenden, enti wokura sika bebre kora a, se cement kora na wope se woto a, woto kakra bi enti wotwa blocks kakraabi a, na asa, wopa se mason a, obeye wo sika bebre, obeye adwuma ketekete, woko dua se wode rekoye edan no a, woto dua kakraabi a, se, sika no nyinaa)

ara asa, enti' no sene a mpe se meye,
 Enko so papa (mho) mho (Mepa wo kyew,
 seesei ara yi, wohwe mpe du a atawa mu
 yi a, yen community yi mu anaa in
 general anase in general no --- economy
 anase iman yi mu no, mpe du a atwam
 no, nsesa ben na aba - - - -) Mmm, ^{I think} megye di
 se meka pros and cons, woahu? Medi kan
 aka ee maybe, for the past ten years
 yi, nsakrae a sye a aba iman yi mu adi
 kan, ebi ne se - Kane no na nkraase no
 bebre, nkraase no, baabi wo ho koraa a
 bebre, kanea nni ho (ane) nkanea, nsoso
 enne wohwe nkraase no a, nkraase no
 bebre wo nkanea anase womo pre no ~~se~~
 rural deen? Rural electrification, ~~is~~ it?
 (ane) mho, afei nsoso wohwe nkraase no
 ase bebre a, womo wo nsuo, pipe
 water (mho) wei ye nsakrae bi a, abeba
 beba a, nkraase ho. Na mmom wohwe
 mu a, generally no nsoso no, ee pro-
 blems bebre eba iman yi mu for
 the past ten years (mho) ebi ne unemploy-
 ment (mm) mho, se nkraase bebre nam
 ho a, womo nya adwuma nye, adwuma
 mu, yeayi bebre adi, eno na ama no
 a result into these former strikes ne
 nneema nneema (mho) yi, Unemployment,
 afei nsoso wohwe a privatisation ee,
 ene se, nansa yi Aban agyegye nkwama
 bebre, afri - for example, seesei ara a
 City Hotel a mene won ye adwuma, they
 are my big costumers, womo tri keta)

because Government PE SE ɔ́n, (Saa?)
 Mm, Government PE SE ɔ́n (yese waton
 mpo dada Koraa) Mm (Saa?) Government PE SE
 ɔ́n, enti no-ema Private Companies ahaa
 Eno sei, ebema ahokyerɛ no aba more
 because, ɛbe'increase the unemployment
 rate (Saa?) Mm. Afei nsoso ɛɛ population
 aka soɔ paa ara (mho) Population incre-
 ase aka soɔ papapapa, Kane no na ente
 saa. (mho) Afei nso, education mu nsoso
 no, nsakraeɛ bebreɛ aba mu. Yen, ye-
 time no, na yenni this JSS. (Ahaa) But
 this educational system, asea Koraa a
 Eno nsoso no, ɛɛm, educationat System
 no, ɛsesaɛɛ no, ama education aye shorter
 age, enti no, ɛstane ɛɛ afei na yeɛɛ ɛɛ
 yeɛsa no nti, ~~no~~ ɛde so many problems
 aba, for instant sei, last year sei,
 nkwaɔaa yi bebreɛ ~~paɔti~~ paɔti, this JSS
 drop out-s (ane) yenhunu nea yereye den?
 yereye wɔɔmo, ɛɛ there is a problem at
 ----- Problems bebreɛ ɛwɔ ho, because
 yenhunu ɛɛɛde yereye -- fit in. Afei
 nsoso, this JSS and --- ɛ programme no,
 though, it is very good, but lack of
~~ɛ~~ equipment no nti nso no, ɛnye ~~ɛ~~
 effective, (ampa) especially wɔkɔ nkruase ho
 a, I think ɛɛ Enora mekenkaneɛ papers
 bi mu ɛɛ, Kuro baako --- ɛɛ na mere-
 twɛn ama interview yi aka so no, me-
 kenkaneɛ papers bi mu ɛɛ, Kuro bi wɔ
 Kwawu area, teacher baako PE na ɔwɔ
 ho (ane) (Sukuu no nyinaa ara?) ne nyinaa

ara, teacher baako pɛ (ɔbeyɛ den?) Na
 ebeyɛ den na JSS no, (wontumi nkyere
 adeɛ) Wontumi nkyere adeɛ no, ebeyɛ den
 na JSS no aye den? akɔ so. (JSS na tea-
 cher baako pɛ?) Mho, six schools, six classes
 teacher baako pɛ (ɔbeyɛ subject no nyinaa
 ara-mhoho) Ena dua saa sukum no mu,
 ebeyɛ den na aye yie, nti no, there would
 be an educational changes (mhoo) Enna afei
 nsoso, high prices priceses that is coming,
 high cost of food, aduane boɔ aye den
 paa ara for the past ten years, ^(mhoo) Enna
 cost of living nsoso akɔ soro papapapa,
 megye di sɛ wɔɔmo bete aseɛ, efisɛ menhu
 ne twi no ka (ane, enye hareɛ) Enna high
 inflation rate. akɔ soro papapapa, Enna
 afei, low wages and salaries, (mho) sɛ
 titiriw wɔɔmo a eye aban adwuma no
 sika a won asa ka no, Enso chop money
 chop money koraa (ampa) na kampese wo-
 anya ebi de ato ho sɛ wode besi dan
 bi atena mu, Enna mass

END OF A DARKO SIDE A

A DARKO SIDE B

①

Enna mass unemployment, nkrafos bebree nye adwuma, bebree, oyi nam eha, oyi nam basaa, na afei hospital bo aye den paa era seesei, woks Government hospitals no a, ee, yese yentua ka, nso yetua. (O, yetua) se woantuatua mhuo, hospital fees aye very-very high. se woks private hospital ho a, enne. -- Ennee-ennee na woawu, enti nkrafos wu bebree, esiane se -- Dyare a, Drentumi nko hospital nktua medical fare, afei nsoso high poverty rate (mm) Ohia aba 2man yi mu ankasa ankasa, Ohia wo ka, ee, as if se ten years ago na Ohia nni Ohia nni 2man yi mu. (Saa?) Mm. Afei nsoso, ^{ee} nkane no na se obi reye se teacher adwuma sei a, wohumu se dye very-very confident (mm) (ane) but enne, onni confident, esiane se ogyina classroom koraa a, na dredwene chop money a (aa) obedi, nakatua no enso no, ne kumu dee no nsoso beka eho a, Enso no, me feel se these are some of the problems a (ane) aba 2man yi mu (Na emmere ben na Ohia baa denneenden saa? Wohaumu se ten years ago, na eye '85' nti, 84-83 na Ohia ewo ho) mho (nti emmere ben na Ohia baa so paa ara?) Ohia no, obi ntumi nka se, ebesii ho preko pe (ampa) Ehyee ase nkakra-nkara-nkakra na afei dee agye bo, (mhuo) Mhu-ho-ho (yoo) (Meela wo ase bebree. se, Emaa ne mmarima, yen adwene wo Africa anaa Ghana, yen aware-sem, senea asi asesa ene sen? Yen aware-sem, asesa wo okwan ben so? Na dee)

Ewo he Enna atumi aye yie anaa agyina
 anase, still ara yesane de ebi ka Eho ma
 no eye yie? yen awaresem mu nsemnsem?
 Megye di se, yen awaresem no dee, Eresesa
 ee, to some extend, esiane se nkane no na
 wonte se mmaa bebre e'register yen awaree
 (ahaa) anase, --- ye'register yen awaree no mpo
 ene sen? Ekyere se, (eye me se ebo yebe
 ba eso, ni eye a to wo bo kakra) (aha)
 (Yebeba so wo ho) Aa, yoo, aa, megye di se
 yen awaree no, asesa, emmaa bebre (aha)
 Megye di asesa, enne yeduru honom a
 meka (ane. OK. Asesa, dee Ewo Ehe na atumi
 agyina anaa bribi wo ho a ese se yede
 ka Eho? Asesa ama agyina ama aye yie,
 anase still araa ese se yede bribi ka
 - bribi ho ansa ana atumi aye yie?) Entuni
 nyinae Papa, (ahaa) eye me se Christianity ebo
 mmoden bo se ebia ee, poligamy ebefini
 ho, woahu? Enso still yewo ee (yenuruu ho,
 yebeba so,) aa, yoo (ehhe) Kyere se, Eha no
 ara, kyere se, yen marriages, woahunu se
 nkane, na Kristofos mpa yenware yie. (mm)
 Ote ho, ose oye Kristoni nsoso no, ebi koraa
 a na ne yere mmienmu, ne yere mmienasa
 nanso nansa yi dee, asore asore bebre
 reboa ema nkrofo bebre te ase se
 ehia se obiara ware baako (mho) Nhw.
 (Meda wase. Mepa wo kyew, awaree mienu
 ne mmienasa, aware dodos a na yen Papa-
 nom waree no, na eye anase na enye?
 Emmaa yen?) Mm, Okwan bi so, yen Papa
 nom mmere no dee, na eboa won (ane)

Kyere se, wannom no, wakaraboo kookoo puo
 kakraa, Enna jrepe nkrifos aboa won, enti'
 aware bebre e, na juo bebre e, na ne
 mma no, ene ne yerenom ngoso bo a wo
 kookoo afuo no nu. Na mmom, yen mmere yi
 mu dee, saa emmere a yewo, asetena yi mu
 dee, aware-bebrebe no, emmoa koraa, esiane
 se wo ara ankasa-ankasa, akatua a wo-
 oye no, wo ara wo baakofos no koraa, Enso
 wodi, na ankampese akoso wo yere no hwe
 Enna anka wakwo mma beye se man
 anaa nnum, wone obaa baako, na woasane
 akwo ^{ebeye se} nnum anaa nnum, wone obaa poforo.
 Enti presently, yen society anaa oman a
 yewo mu yi dee, aware mmieny ne
 mmienya no, emmoa koraa, (Mho) (Meda wo
 ase bebre. Mepa wo kyew, seesei family
 Planning aba aba, mepa wo kyew, wadwene
 wo ho ene sen?) se, medee, ^{medwene} ~~medee~~ se
 family Planning no eye paa ara (mho) Ene
 se, Family Planning eboa ema wotumi tete
 wawos ntam (mho) na se wotumi tete wo-
 awos ntam nso a, wonnya ahoden, obaa
 no nya ahoden, afei ngoso no, ^{se} wotumi tete
 wawos ntam a, wo mma no nyini mmo so
 enti wo, wo mother no, anase wo maame no,
 wo ho nkyere wo bebre, wahu? na wonnya
 kwan ete wani hwe wo mma no yie.
 Afei ngoso se, --- Family Planning no ngoso
 bo a wo ma, mma kakraabi a wobewo
 wannom no, ebia no wo beye se Ennan,
 mmieny, Ennan a, motumi ma nkwadaa no
 nwomasua yie, anase, motumi hwe nkwadaa,

no ma woomo nya education yie paa ara.
 Afei nso se nkwadaa no sua a, wore'train
 woomo anase woretete woomo wo efie a,
 womere bebre, na wotumi nya time, ~~ani~~
 ani paa ara wo akwadaa biara ho, tumi no
 yiye senea ese. (Meda wo ase papaapa.) Yoo
 (Saa nneema wei dee, eho nhia, ^{mma} wo papa)
 Mepa wo kyew, wose? (Mempa no se, se wowo
 nuanom ^{mma} enti metumi abisa wo saa question
 yi) Yoo (se anka worennya kwan poford bio
 anase anka Okwan poford bi rebue ama wo
 a, anka wobewo mma, ^{dodo} sen? seesei ara se
 anka wowo bi, mempa no se wo nuanom
 mma ye wo dea se worennya kwan se
 awaree a wowo eho kwan a, anka mma
 dodoo sen paa ara sen na anka seesei
 ara a wobetumi awo seesei ara yi?) Two
 (Aa, fine ehe-he-he, aden ntira?) Eem, seesei
 ara no, megye di se manyin kakra, nti se
 Nyame ma me kwan a, megye impossible di
 (yes) te se ee, wofre no sen? Sara dee no
 bi di (yes) and I am going to be another Sara
 (yes) (ahaha) in this generation (God did it) Aha
 na megye di se, anka mennya obaa ne
 barima anka mepa paa ara. Na me din
 no, Efraim and Manasse (mm) ha-ha-ha-)
 (Awurade beboa wo paa ara, Awurade behye
 ne din anionyam, obeye) Meda wo ase
 (Ee, seesei ara yi, woadwene wo mma
 a aba wo adedie ho yi, ene awaree a
 ye register no, wadwene a ewo eho ene
 sen?) Eem (se adedie a aba so nansa yi
 se nkane, na anka wofa = ee) Mate ase.

(Ahaa) It is it (ane) mmmm, Kane no dee, se obi wu na se oye will a, yemfa no se woaware wo kumu ara a, na nabushafos no deede^{ara} no, ma no ye will a, na ebia woannya mma no huwee, na woannya ekumu ho huwee a, na ekwere se, maame no, woabre agu. Wo mma no nso, wo ara a na woresane abehwee wo mma yi. Afei na wohum se maame no aye basaa, nkwadaa no nso aye basaa, but with this present inter-estate no se wowu na se woanye will a, eye very good. Dbaa no nya bribi firi barima no ho se barima no wo bribi a, afei nso, ne mma no nso nya bribi fri barima no ho Enna, a, third nso ato abusua no ho na kyere se, obiara aye satisfied in your way (ane) (Hm, meda wo ase bebre. ee, seesei Emmaa kuo bi wo ho a ewo Kumasi a wowo mu bi, anaa kuo foforo? Woka mmaa kuo bi ho, ewo Kumase ha sei?) Mepa wo kyew, meye --- R.M.C, meye one of the Regional members, women's world Banking (aa?) meye one of their (ahaa) lets call us directors, ee, how we will call, Regional Management Committee (ahaa) meye one of them. (Woka saa maa no ho?) Ane, meka, yeye, we are suppose be the Board of Governess (ahaa) ahaa, yeye beye se nnum wo ~~Kommu~~ mu ha, Mrs Prempeh mpo ka eho. (Yoo) (ahaa) Ehe-he-he (Mepa wo kyew, ekuo foforo bi ka ho?) Afei nso meka ee, Basil mmaa fekuo ho wo South Sutoreso. (Wowo South?) Ane-he-he-he (Meda)

wo ase bebre. Mepa wo kyew, mepa no
 se, seesei no, Edeen na^{EE} wogye di se mmaa
 kuo a ewo ho seesei no, te se mo dee
 yi sei no, Ereboa, Erekyerekyere, Erepia se
 mmabunu, young children, Ereboa woomo ama
 atumi a'face anaa yefahyia saa century
 yebeka no sen? anaanse saa century a
 Ereba yi, anaa nea yewo emu yi, deeben
 na mo mmaakuo, dee woomo emu yi ne
 baabi pofors^{etumi}, repia, Erekyerekyere, Ereboa
 mmaayewa no a Ereba no, yoo (na yeatumi
 ne nne, saa bere yia^{asetena} a yewo mu yi adi
 asie? because...) Hehe-he, yoo. nea edi no,
 se, megye di se, Emmaakuo dee, afofors
 no a, Erebeba-beba no, bebre woom, enti
 woomo beka sa Eho paa ara, na me no
 mekasa wo Women's World Banking paa
 ara ho, because megye di se, yepe se
 yebo no dawuro, ama Emma bebre, ete Eho
 asem. Saa Women World Banking yi, Eye
 ekuo bi a, nea Eye ne se, se, yeboa Emma,
 Emma a woomo ye nea Obroni pre no
 se micro-entrepreneur's nwuma nkete-nkete,
 te se ebia, woomo a eto paano, (mm)
 ebia woomo a edi edwa, woomo a eton
 tomatoes, woomo a eton brode, won a
 te se ebia woomo ton vegetables yi (mho)
 Woahu? Na yepe se yeboa saa mmaa yi
 na woomo de woomo sika beto Women's
 World Bank ho. (mho) Na wode wo sika
 beto ho bosome mmienza a, nea-- Emma
 a yefa so beboa wo ne se, bosome
 mmienza no duru a, sika dodo wode

abeto ho na, yebu eho mprenu, we double it, na yede saa sika no ama wo loan na wode aksoa wadwuma no, woahu?

Ente se Bank a, se yerebema wo loan a yebeka se, fa bribi besi awowa, inter lecturer fa bribi besi awowa (ano) ano. (mm) woahu?

- But yen, yen Bank yi dee, ente saa (mho) se wode wo sika koto ho a, na wo'aren a' encourage anase woama wo adampo bi nsoo, woaka akyeri no na (woahye no nkuran) woahye no nkuran, na oho nsoo do ne sika abeto ho, enti edi bosome mmiensa no a, na worepe sika akseye wadwuma no, aktere nu, to improve (ene) wo buissness, ahaa, wo adwuma no a, na wadampo no, woafre no na wafre wo nnamfo mmienu na wosmo abegyna ho
- Wo nnamfo mmienu a wosmo nso de won sika abeto eho no, na wosmo adi wo agyinamu na wo sika a wode akoto ho no, ebia wode five-hundred thousand cedis na akoto ho a, na yama wo one million (ahaa) ahaa, na wode aksoa wadwuma no, (mm) ahaa, wosmo wadwuma no na wotua wie a, emere biara a wobetua awie no, na woasane abegye poforo (mho) Seno ebege a Emmaa no bennya sika nkakra-nkakra, ede aboa adwuma no.
- (Mho) Na saa yen dee yi, yege no te se susu form, ye wo nkropo bi a se, wosmo betumi aba mo ho, te se edwam (mho) anase store, baabi ara a wosmo, na wosmo abegye sika no, na yede aksoa bank ho)

ama wo (SE daily anaa?) daily, Abaa,
 daily (mhuo) anaa weekly (mm) woahu? Ede aks
 eyu ho ama wo, woks a, woks bue account
 te SE nea (ana) wobue bank account, wode
 wo mfonini ne wo bribiara, bribi ara te SE
 nea ye ye no bank, na wei dee ne aim ne
 SE, yepe SE yeboa mmaa paa ara, enti
 Eye adee bi a ESE SE Abaa biara a wo
 Ashanti Region ha, ehunu Eho asem, Senaa
 Ebeye a adwuma biara a dreye no, Obenya
 mmaa afn' Saa Bank: no. (Mhuo) (Mepa wo
 kyew meda wo ase. ~~Individual~~ individually anase
 group of women?) Ahaa, group of women
 te SE ebia, yam Sellers Association nso
 betumi de wonom sika aksto ho, EE, EE
 bodde association betumi de womo sika
 aksto ho, hair-dressers^{association} betumi de womo
 sika aksto ho individuals te wo ara
 ngoso, wobetumi de wo sika, but individuals
 titiriw ena etumi Ede womo sika aksto
 ho, ahaa (Nti anka ~~woma~~ ~~to~~ mema woka
 wasem wie a,) yoo (Mepa wo kyew, wawie
 ara ne no, woahu?) (Mepa wo kyew, aane,
 SE mese, women's eyi no dee, afoporo
 beta. (Ane) ahaa. (Meda wase paa ara.
 Mepa wo kyew, mereba kakra. Mepa wo
 kyew, seesei mmaa kuo, deen na yebe-
 tumi de aye aboa ama ~~aseta~~ ama yen,
 Ede aboa em, Ede aboa Emmaa asetena mu
 anase abusua?) Discussion - - - - -

Deen na mmaakuo a ste Senaa wore-
 ka yi, anaa mmaakuo biara no, ebetumi, wo
 asetena mu de aboa mmaa ne abusua?)

Megye di 3E, Emma akwokuo no betumi aboa
 Emma asetena bebre w3 akwan bebre
 30, 3E, na edi nkan no, na madi kam
 aka no, saa 3E, akwo-kuo te 3E Women's
 world Banking (mho) 3E, Masu limited, betumi
 aboa ama Emma nwuma nkete nkete - -
 a yeye no atumi agyina na aka 30, na
 w3mo nso atumi de aboa w3mo mma
 ene efi asetena mu, w3mo aware mu
 mho, afei nso, akwokuo bebre no, w3nom
 botae ne 3E, w3mo pe 3E 3E, w3mo nya
 ntete efa senea yesi tete nkwadaa w3
 efi, 3E, yetraine nkwadaa w3 efi, saa
 Emma ku yi nso betumi aboa, senea
 yetete nkwadaa w3 efi, senea Busia edii
 nkan ka 3E, 3E, you train a woman,
 and ^{you} train a Nation. (Mho) (Meda wo ase
 papaapa. Seesei ara yi, mprenpren yi,
 Emma, wogy di 3E Emma yen asetena mu
 no, yen dadwen ne yen hau paa ara
 ben paa ara na ewo ho seesei ma
 yen?) Mho-ho, seesei des megyedi 3E Emma
 yen dadwen paa ara ne yen hau bebre a
 Ede ho paa ara seesei ene aware em,
 awaregyae, (mho) (ahaa) Enna separation (ahaa)
 (Mesa wo kyew, mereba, manka annwie) aa
 yoo, (na causes, deen na ede ba, na ede
 ben nso na yebetumi aye wo eho ama
 aye yie?) Yoo, kyere 3E woaka mmien
 no abo mu? (Awe, kyere 3E question no
 ye mmien) Ahaa (Anye. saa wobebua no
 baako ama no akhye emu ama no aye
 baako nti na mebia wo a na akhye mu,

nti na, --- mebisa wo a na akshye mu)
 aye, na akshye mu? (ane) yoo, me, me feel
 se, seesei ara, mmaa problems paa ara a
 ee, ewo ho ma yenye awaregyae, (mho)
 in a sence se, marriage no, saa beree yi
 eye den, --- mmaa bebre-, mpo nkwaada-
 nkwaada paa ara, eye den ma won se
 bebre benya kuninom (mho) aware (aha) mho
 marriage problem no (ahaa) Enna, nye beree
 koraa ne^{se} onya Okunu bi nso ware a, Enkye
 na aware no mu atete, Separation (ahaa)
 Afei, mmiensa, wobehwe na aware no
 koraa, yeagu, they-voce (ane) na aware
 no, yeagyae. Na afei nso, Emmaa- ee
 se Emmaa, woaware no, na woreye efi
 adwuma na afei nso, woasane akshye
 adwuma wo abonten, home keeping (ane)
 yes, se wo-keep the home, na the same
 time nso, woako abonten akshye adwuma
 afei nso, mho me feel se problems a,
 egiina ho ma mmaa paa ara a nie mho.
 (Mada wase bebre. Na seesei no, mho esse se
 obaa, esse se obaa wotumi ede se, abusua
 sem, adwuma, anaa abusua sem, Ede ka aware-
 sem ho, a obetumi ama aye yie?) Yoo
 (Aaa, Mepa wo kyee, must a woman choose
 between a family and a carrier? Madwuma
 ene abusua, wobetumi de ne nyinaa ara
 aka abo mu aye, ama- ebeye yie? Meka
 abusua a, yewo aware abusua no wo
 ho, Enna efi abusua no, ne mmienu no
 nyinaa ara. Ebia na wonwaree na wote
 efi abusua mu, na ebi nso a na woaware)

wone wo kumu ne wo mma, wobetumi de
 saa meema yi ne wadwama na, wobetumi
 de saa meema yi ne aka abomu a ebeye
 yie anaa?) SE, megye di SE, with very care-
 ful planing no, to some extent no, ebeye
 yie, na meka careful planning no a, infact, yen,
 yen time budgeting no ye very poor (ahaa)
 Ewo sman yi mu, SE meka time budgeting
 no a, obi sere a, eno ara ne SE wasere.
 Ohya obi na oreka nasem a na one no
 agyina ho ara a beye one hour, one no
 akasa-akasa ara a, beye one-hour, Oni
 aim, onni plan, onni the value of time (aha)
 Na se wone budgete wo time a, woahu?
 wobetumi aware, at the same time you can
 work. Especially, with this modern equip-
 ments, refrigerators (ahaa) wopon anmmere
 woye wo nnuane a, SE if you are lucky
 to have fridge and maybe, deep freezer
 (yes) woahu? SE, woye wadwame a, na wode
 agisi mu woahu? Na wa'plan wo time, nti
 worennya mmere nkstena ha nkstena eha
 nkodi nsekuro wa eha, as, infact, as most
 women do. (Ahaa) Mepa wo kyew, SE wote
 m'ese? (Ane)(Ane) YESEE yen mmere bebre
 titiriw, baabi a yeSEE yen mmere paa ara
 ye ayie ase ko (Mho)(ehe-he-he) yeks ayie,
 yeSEE emmere bebre wo ayie, mennka SE
 yennko ayie, woahu? Ayie be wo ho a, ESS
 SE wok, na yen mmaa yi bi wo kurom
 ha a, sere Memeneda a, obisa SE, Ehe
 na ayie wo? (Ahaa) Mho, Eno ara ene SE
 Innam, nti megye di SE, SE ye'plan yen)

mmere yie, na yeye yen nneema wano-
 wano wano a, yebetumi aware, at the
 same time, yebetumi aye adwuma. Mepa wo
 kyew, nyansa nni nea maka yi mu? (Eye
 paa ara a, meda wo ase? Mepa wo kyew
 wo susu: ana wodwene se ahokgere ben
 na obaa, se wo nko ara ye obaa, se wo
 nko ara ye obaa, na wowo adwuma bi mu,
 se wowo office a wo nko ara ye obaa,
 anaa woye lawyer, wo nko ara woye obaa,
 woye medicine ana Doctor, woye engineer
 anaa woye soldier ni a mmarima womu bie
 na (mho-ho-ho) wo nko ara na woye mu
 no, woye di' se wolahiahia ben, ana ahok-
 gere ben na wobeface?) Nea edi nkan
 no, obaa biara a watumu aye lawd,
 medicine, engineering, anase wo Army mu
 to the top, Panin no, ye obi a, one, na'
 dwene mu abue, mho, se, se wowo saa
 adwuma yi mu a, ebetumi' aba se, wobe-
 tumi ako era a akduru the top (ane)
 na mmom problem a wobeface ne se ye-
 remma wo nkoduru soro ho da, esiame se,
 mmarima no na edoso (ahaa) mmarima no
 dominate Society no mu, enti the^{se} ebia
 eba se yek' ~~decide~~ decide na you a,
 mmarima no na erekta asem no, woye
 baako pe, worenna top da, like te se
 education sei, mentee se obi ye director
 general, obaa bi ye Director general da
 Because, da biara, mmaa no, ye sua
 wahu? Like te se woye Doctor a, woren-
 ko ara a nkoduru the Director of

Medical Services da, because wo sua. ɛɛ, afei nsoso, eye a na yegyae eware na yekwe efie, ne mma mu no, eye a na mmarima no koraa feel se yennyɛ effective (ahaa) aha, afei nsoso koraa no obaa, woye deen, woye lawyer o, woye mpo koraa a mmarima, they look down upon you (mhu) Ahaa, looking down upon us. (Mhu) (Na ekwere se ehun) ehun! Aye se, yehuna-huna wo nti no, wontumi nka wo, wo'adwene nyinaa ara, aye se yeka wo hye, yek>hye mma bi a etia mmaa a, ahaa)- ahaa (ahaa, Eba) na mepe se--- se wo nko ara na woye obaa na yerehye mma bi a, wo, wontumi nka bi, because wo nko ara na wowa ho, da ba biara, mmarima no, ebetia wo. (ye hye wo so) ahaa, wowa hye wo so, yeka se yen' vote bribi a, da ba biara, mmarima no beka bi aye deen? atia wo, enti wontumi nyina ho denneen en mma, mmaa (mhu, ineda wase. Mepa wo kyew, abaksem mu no, wobetumi ama yen nhwesos bi-----)

Discussion

Mepa wo kyew, abaksem mu no, wobetumi ama yen ~~ny~~ nhwesos bi a obaa bi tumi yee bribi paa ara boaa yen, nanso aye se yeante ne ho asem papa biara a, yeka ahye a, yeante ne ho asem nka bi saa?)

----- In fact, bere a na mere dwendwene wei ho saa no (mm) adee a ne meredwene ho era ne, --- mepa yen man)

nu ha dee (mko) because na mempe se
 mekpa obi man nu dee (enyē kwē, ebio-
 ara a, wobetumi aka biara) enti na mere-
 dwene Yaa Asantewaa ho paa ara (aa) Da
 babiara wote Yaa Asantewaa, Yaa Asantewaa
 but yenkyere dee Yaa Asantewa yee. (Aha)
 Ne bravery, Aho wochu? ne bravery paa ara
 a yee ne---, ENKYERE SE there was a
 time a Jbaa bi tumi yee dee mmarima
 ntumi nye den? entumi nye, wochu, to
 show the society se, se nneema bebre w
 ho na ereks so na mmarima no ntumi
 nsesa a, Jbaa bi asesa bi da (mm) like Yaa
 Asantewaa (mm) and this should encourage
 women, we can also effect change in
 the in the society be senea Yaa Asantewa
 Eyee, when men are running away, na
 Jiree, na Jara etuo na Jovee, to effect
 change. (Mko) Mko, I have forgotten all my
 history, I was thinking of some women (mm)
 But ee, tell me of some ^{of the} women (Mennkee E
 da no eyi no na ~~obaka~~ ^{obaka} bi. : : : : :
 - (Yete Yaa Asantewaa) (Na yete Yaa
 Asantewaa, Yaa Asantewaa, na aye Jbaa
 baako pe) (baako pe) na yennim se baabi
 wo ho na womo anye) (womo yee, nso
 koraa, ebio womo yee) (na yentaa nka.) (se
 yen dee yekae, oyi dee yeaka, obi wo ho
 a yee nso yeanhye da anka, yeaka ahye. E
 se Yaa Asantewaa dee, yee, yeaka Mko (nti
 mmofra nyinaa ara te Yaa Asantewa ho
 asem, nso obi wo ho a, na woye bribi nso
 yeanke, eso akata, anaa yenka no papa)

SE Yaa Asantewaa) mm (Obaa bi atumi aye
 bribi saa? wote ase?) Aaa ete SE yen
 Abante mu ha? (Ane, anaa baabi ara) anaa
 the whole world (baabi ara) anaa the whole
 world? (baabi ara, ebi wo ho, nso yeantunaa
 anka, na yeaka ahye, wote ne din papa)
 Definitely Definitely, there are lot of them,
 bebre wo ho, history (ane) aye. (Mepa wo kyew
 SE, wogye di SE, edeen na, -Enhyesos aa
 yede hye mmaa so titiriw a, wawmo ase-
 lena a yewo emu no, Ema no ba efam,
 Ema yeye powerless, yentumi nkeka yen ho.
 Ema wawmo nneema a yeye, Eba efam
 obi reye bribi a, otumi ka no hye na atwe
 onipa ko aba efam, aye SE yeaka nipa no
 homkom hye) mho, nea edi nkan, megye di SE
 Emmaa, yenni the same financial support
 - te sene mmarina wo, te SE, Obaa bi reye
 adwuma koraa a, na SE jrehwehwe loan a
 one barima no kshwehwe loan a, barima
 no benya (mho) agya no woahu? Yeremma Obaa
 no loan kese bebre a, te SE nea yede
 bema barima no a, Ebetumi ama nadwuma
 no aka so, Megye di SE eno nti na this
 women's World Banking (ampa) aba a, yere-
 hwehwe a way bi of assisting women
 woahu? Afei nsoso no, me feel SE education-
 ally no, ^{Koraa} mmaa, we are oppressed. Na meres
 dwene Eho no, SE wohwe Ghana mu ha a
 yewo mmarina sukuu bebre, (yes) Second-
 ary schools bebre, but hwe Emmaa
 Secondary schools, Ennsoso. Wohwe papa no
 a, Aburi Girls Secondary School yi te SE.

nea meksee, Wesley Girls High School
 maybe, Holy Child, asa. But se wohwe
 mmarina School a, Achimota, ee mixed
 ee, mempa no se, Mfanstepem, Saint
 Augustine, bebre (mho) Ena, Enna efei
 nsoso, culturally no (mho) first no, na mmaa
 education, so oman yi mu no, yemmu (mho)
 Yempa nye hwee woahu? na obaa woreks
 sukum aksye deen? Moreks sukum abeye
 deen? Enti wo nua barima ne obaa koraa
 na ewo ho a, na se, ee se yede mo
 mmienmu ko sukum a, yese o, sika nni ho
 monyae mma yempa obaa no, sorry,
 yemmpa barima no nko, na yeaya obaa
 no woahu? enti na education so, wohwe
 a na ema mma, yeaka efam. (mho) Mmarima
 no reka yen hye (yeaka yen hye) eka yen
 hye woahu? Afei nsoso, wohwe oman yi
 mu na yi a, ee, yeawaree mu, fitiriw
 yen, yea Asante mu sei anaa Akanfo.
 se obi rekware a, yeaka kyere barima no
 se, wonga eka a, fa ko. Kyere se
 when you are in dept no a, don't bring
 to us. (mho) But when you get pence
 bring them what, to us. Wo ara a, adee
 wei, asem wei, eye asem papa. Enti barima
 no, obaa no ne barima no ko awaree a
 wannom adwene nye baako woahu? Enti
 barima no, ommu obaa no, woahu? ee,
 give and share nni ho, barima no feel se
 ee, wats obaa no, woahu? Enti bribiara a
 na osupress, o gyae, enye me na mehwe
 wo, enye me na meye wo bribiara woahu?)

SE, yen society yi mu no, senee yesi
 ware no nti no, ema mmarina no oppresse
 yen, kyere SE, yegyae ma mmarina no,
 na mmarina no na eye bribiara (mho)
 Enti barima no nso, ofeel SE o no na
 nye bribiara de a, na owo wo so Control
 (Mho) But anka eye, you contribute, yeka
 no SE NCNC, no contribution, no Chop.
 Oyi ye kakra, na (aha-ha) akoye benkum
 dware nipa, nipa) nso ~~ad~~ adware benkum
 de a, Ennee anka ^{emma} mmarina no ntumi
 nhye yen so deen? bebre Afefi nso ^{SE} SE
 wohwe Saa Assembly no koraa a, SE,
 Candidate no a standee Independent
 Ewo Eere mu no, first na yete SE
 Ikasa paa ara, akwire yi yese osore SE
 Irekasa wo Parliament a, yese Of sit down!

Ahaa, nea mepse SE, Enneema bi a, eka mma
 nye ene SE SE, SE wohwe a e, nea Ogyinoo
 Independent Candidate wo North no, mho,
 na anka Ikasa paa ara a, Ibaa no. ~~Naso~~
 But nansa yi mente ne nka bio. Na me-
 bisaree no, nea metee ene SE, SE osore
 na Irekasa wo Parliament ho a, na
 mmarina no, sit down! O come down!
 Sit down, (Ehe) na wosmo a'hut no down
 na yeredi ne ho agoro, enti na nani awu
 wolu? Esiane SE, Emmaa no nso wo ho,
 enti ^{nansa} ENNE yi gente ne nka bio, ontumi
 nkeaa. (Na anka mmaa no nso dooso a)
 SE anka mmaa no nso dooso a, (anka wosmo
 beka bi ama no) anka wosmo beka bi aye)

deen? ama no, (ahaa) ahaa. (Meda wase
 bebre. Masemmiso a etwa to, seesei wone
 yen edi nkommob bebre. Ebia wowo asem
 bi a ^{ESESE} anka wobeka a, yeanka, yeammisa
 wo, anaa wowo bribi a wode beka Eho^{de}
 ama yen?) Mmm, meyye di se, mepe se
 me carry this message to the whole Nation
 se, a journey of a million miles, start
 with a step. (Ahaa) A journey of a millions
 miles, start with a step. Enti no, we
 should not sit down and grumble and
 complain so much. Obiara in her own
 little way no, in her own little way no,
 Kasea kete-kete biara a okura ~~to~~ in
 that corner no, om'brighten h^(mho), na you
 never know, when that little light no, will
 be shining. Now like me, I never knew, se
 one day no, I will rise up from madness
 to Grace, (mho) I have written a book like
 that, entitled from madness to Grace. (Ao)
 Eno nti na me store no, yefre no se
 Ebenezer Groceries, Ebenezer means, na
 Onyame ede me abeduru nie, Iboa bos
 (mho) Mehyee adwuma no ase kete kete kete.
 A'mist laughing, nkrofos resere, mabo edam
 enne, egyptina adwuma no so, (mho) nkakra-
 nkakra, manya shop, a big shop.
 (mho) Egyptina adwuma no so, mabusuefos
 nyinaa ara didi mu, egyptina adwuma no
 so, nkwadea mmienu, matumi de wosmo
 aka Abrokyire, (mho) egyptina adwuma no so
 last year, metumi mount'ov exhibition bi
 wo cultural center, (ahaa) bere a saint)

Monica's reye wosmo trade fair no,
 (mho) egyptia adwuma no so, I have been
 counselling people on diet (mho) SE society
 yi mu, there are two big killers, hypetension
 and diabetes (mho) and Enam adwuma yi so
 eraa a, na Emma me reliasee SE, onipa
 biara, you are ought to eat and drink
 (mho) Eno nti, you dont wait SE wobeyare
 ansa ana woako yadee no, na you must
 be very careful with what you eat (mho)
 na adwuma no ara a nso nti no, esiane
 SE me'deali anase meton vegetables nti
 no, I am always researhing and about
 vegetables, (mho) me use me aim nso,
 the whole local and foreign (mho) nti no
 SE, Nyankopon ebue mani ama mahu
 nneema bebre a efa adidie mu, a SE
 obi yare hypetension & seesei ara a, me-
 tumi Counsel the person (ane) Enam aduane
 a odi a, Ebeboa no ama ne hypetension
 no aba fam, (mho) afei nso, SE nye
 diabetic patient a, aduane a odi a Ebe-
 boa no ama ne diabetes no aba efam.
 Afei nso no, Enam adwuma a mehyee
 ase ketekete yi ase no, mepE SE mesi
 Counseling hall, to counsel people on diet
 (ahaa) mhoo, helpful diet, diabetic diet,
 hypetensive diet, and diet in general
 (mhoo) Woaahu? Now, EmE SE wohwe
 Abrokyire a, in the Advanced Countries
 no, a lot of people agyae & medication (ane)
 ahaa, wosmo dee, they think of what they
 think eat, Eno nti no, me feel SE adwuma

a mehyee ase kete-kete-kete no, a na
 nkriofos ka se. O monhuwe, meame no jrebo
 edam no, adwuma no aye kakraa, (mho) and
 finally, do you know I have got a husband
 because of the work? (Mho) (Ahaaa-O.K.)

Ahaa, my husband ye Judge sitting in
 front of me at the court. (Mho) Watching
 me carrying things up and down everyday.
 (Mho-ho) And this is where I met him (O yea)

(Praise God) Enam adwuma no so ama mmaa
 major problems no, adwuma no, Nyankopon
 nam adwuma no so a'solve ama me.

(Ahaa) Ahaa, enti my advice to se, women
 ne se, bribi kakraabi a woreye aboa Saa
 Iman yi no, se wooton dawadawa ^{(baobab) eny.} O, se
 woretan koobi O, se bribiara a woreye no,
 ye no yie (mho) Na Enye nwanwa se dabi
 dabi-dabi no, koobi no, will bring you into
 the lime light. (Mho, yoo) (Yeda wo ase pa-
 paapa) (Yeda wase pae ara) (Yeda wase
 Pipaapa,

END OF SIDE B AGNES DARKO